

# Ο ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ Η ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ\*

ΤΟ ο κλῖμα, ή θρησκεία, ή φυλή, ή ιδιοσυγχρασία, ο χαρακτήρας τῶν λαῶν καὶ τῶν ἀτόμων ἔκδηλος καθίσταται εἰς τε τὴν ἀρχιτεκτονικὴν καὶ εἰς ὅλας τὰς ἄλλας τέχνας.

Ἐκκεστὸν ζῶον, δυνατὸν εἰπεῖν, κτίζει τὴν κατοικίαν του κατ' εἰκόνα του· τοῦτο πράττει καὶ ὁ ἄνθρωπος παντὸς τόπου καὶ πάσης ἐποχῆς.

«Τὰ κτίρια δύναται τις νὰ ταξινομήσῃ, ως καὶ τὰ φυτὰ. εἰς διαφόρους οἰκογενείας, ἀναλόγως τοῦ γεωγραφικοῦ πλάτους ή τῶν ιστορικῶν ἐποχῶν». Καὶ θὰ ἡτοί ή τοιαύτη ταξινομησίας ἀπλῶς ἐφαρμογὴ τῆς βοτανικῆς εἰς τὴν ἀρχιτεκτονικήν.



Ἡ ώραιά ὅσον καὶ ὁρθὴ αὐτῇ σχέψει τοῦ Eugène Pelletan δεικνύει ὅτι ἡ Ἀρχιτεκτονικὴ ἔξηστηται ἐκ τῆς κριτικῆς Φυσιολογίας ὅσον καὶ ἡ Γλυπτική, ἡ Ζωγραφική, ἡ Μουσικὴ καὶ ἡ Φιλολογία.

Ἐκκεστὸν ζῶον ἔχει τὴν φωλεάν του — λέγει ὁ Alexandre Dumas — καρμωμένην ἀπὸ γλότην ή πτερὰ διάφορα· ἔκκεστος ἄνθρωπος ἔχει τὴν κατοικίαν του — σύμφωνα μὲ τὸν γαρυκτῆρα, μὲ τὴν ιδιοσυγχρασίαν, μὲ τὴν φαντασίαν του.

Ἡ κατοικία — δύναται τις εἰπεῖν — εἶναι ἐπέκτασις τῆς ἐνδυματίας, αὕτη δὲ ἐπέκτασις τοῦ σώματος τοῦ ἀτόμου.

Ο Alfred Maury, εἰς τὸ βιβλίον του τὸ ἐπιγραφόμενον ἡ Γῆ καὶ

(\*) ΣΗΜ. — Ο ἐν Ἐλβετίᾳ συμπληρῶν τὰς εἰς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν σπουδὰς αὗτοῦ κ. Γεώργιος Παραγιωτάτος, εἰς οὓς τὴν λεπτὴν γραφίδα διερέπεται τὸ ἀριθμὸν τοῦτο, τὸ πλῆρες καλλιτεχνικὴς ἀντιλήψεως καὶ αἰσθήματος, τυγχάνει ἀδελφὸς τῶν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ διακεκριμένων Iatridῶν δεσποινίδων Παραγιωτάτον, ἀς ἐγρώτισσαν ἡδη οἱ ἀραγῶσται τοῦ “Ημερολογίου”.

ὁ Ἀνθρωπος λέγει εὐφυῶς : ὅτι «οἱ ποιμενικοὶ λαοί, τοὺς ὅποιους ἡ ἀνάγκη τῆς ἀλλαγῆς βοσκῆς ἡμπόδιζε νὰ κατασκευάζουν κατοικίας διαρκεῖς, τὴν σκηνὴν εἰχον ὡς κατ' ἔξογὴν κατοικίαν. » Οὐτως δὲ ἡ σκηνὴ δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς γενικώτερόν τι περιβλημα, ὡς ἐπέκτασις τοῦ ἐνδύματος : Δέρματα ὅλως ὅμοια πρὸς ἐκεῖνα, τὰ ὅποια μετεχεισίζοντο ὅπως καλύπτωσι τὰ μέλη των, ἔργα μένα χρονδοσειδῶς καὶ ὑποβυσταζόμενα ὑπὸ κορμοῦ δένδρων ἀπετέλουν τὴν κατοικίαν των... Παρὰ τοῖς ἀλιευτικοῖς λαοῖς, τὰ θαλάσσια ζῶα προμηθεύουσι τὸ ύλικὸν τῆς σκηνῆς, τὸ ὅποιον οἱ ποιμενικοὶ λαοὶ προμηθεύονται ἐκ τῶν ποιμνίων των. Οἱ Ἐσκιμῷοι κατασκευάζουσιν ἀκόμη σήμερον σκηνὰς ἐκ δέρματος φωκῶν, καὶ κλείουν τὰς εἰσόδους τῆς σκηνῆς μὲ τὰ διαυγῆ ἐντόσθια τοῦ αὐτοῦ ζώου.

Ο Ἀνθρωπος ἔγκαταλείψας τὸν βίον τοῦ νομάδος, ἔγκατασταθεὶς ὥρισμένως εἰς τι μέρος, κατασκευάζει τὸ πρῶτον στέγασμα στερεώτερον δι’ ἔαυτόν, τὴν γυναικαν καὶ τὰ παιδία του ἐναντίον τῶν ἀστασιῶν τοῦ ἀνέμου, τοῦ ψύχους, τῆς νυκτὸς καὶ τῶν μεταβολῶν τῶν ἐποχῶν. Ἡδη, σκηνώσας καὶ ἔξασφαλίσας τὸ σῶμα, ἀνύψοι περιέργος καὶ ἀνήσυχος τὸ πνεῦμα μικρὸν κατὰ μικρὸν εἰς αναζήτησιν τῶν αἰτίων τοῦ περιβάλλοντος. Ἡ ἀναζήτησις τῶν αἰτίων τούτων ἀποτελεῖ τὸ μεγαλεῖον τοῦ ἀνθρώπου· ἡ μὴ ἀνεύρεσις αὐτῶν ἀποτελεῖ τὴν ἀδυναμίαν καὶ τὸν πόνον του· δύναται τις δὲ εἰπεῖν, ὅτι ἐκ τῆς φύσεώς του πηγάζει ἡ ἀνάγκη καὶ ὁ προορισμός του τοῦ νὰ σταματᾷ ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν εἰς τὰς ἀναζητήσεις ταύτας.

Ἡ συνεχῆς ἀνίγνευσις τῶν ἀρχικῶν αἰτίων ἀποτελεῖ τὴν φιλοσοφίαν· οἱ σταθμοὶ προσωποποιοῦσι τὰς θρησκείας.

Ἐν ταῖς ἀπαρχαῖς μιᾶς θρησκείας, πηγαζούσης ἀπὸ τὰ βάθη τοῦ χρονικῆρος μιᾶς φυλῆς καὶ μιᾶς ἐποχῆς, ἔργον τοῦ ἡμίκου καὶ φυσικοῦ κλίματος, τοῦ ἐδάφους καὶ τῆς ψυγῆς ἐνὸς λαοῦ, ὁ Ἀνθρωπος παριστῶν τὸν Θεὸν κατ’ εἰκόνα του ἀνεγείρει αὐτῷ κατοικίας ὅμοίας πρὸς τὰς ἴδικάς του. Κτίζει νκοὺς εἰς τὴν ἀρχέγονον αἰτίαν, ἡ ὅποια ἀπομακρύνεται: ὅσῳ μᾶλλον παρακλουθεῖται. Νομίζει, ὅτι τὴν κατέχει φανταζόμενος αὐτήν, στερεοποιεῖ διά τινα χρόνον, ὑπὸ μορφὰς αἰσθητὰς, τὴν αἰτίαν τὴν ἄγνωστον, τὴν αἰτίαν τῶν αἰτιῶν, τὴν συνεχῆ γένεσιν, τὴν πανίσχυρον καὶ ἀκατάβλητον δύναμιν, ἡ ὅποια ἀδιακόπως, αἰώνιας δημιουργεῖ καὶ μεταμορφόνει τὰ πάντα, δύναμιν τῆς ὅποιας αἱ γίλιαι ἐπωνυμίαι μεταλλάσσονται παρὰ τοῖς διαφόροις λαοῖς, συγκαλύπτουσαν πάντοτε τὸ αὐτὸ μέγα ὄνομα, τὴν αὐτὴν μεγάλην λέξιν, τὸν αὐτὸν μέγαν μαθηματικὸν ἄγγωστον: τὸν Θεόν,

τὴν ἀτελεύτητον αἰτίαν, τὸ ἄλυτον πρόβλημα, τὴν ἐλπίδα, τὴν ἀπελπισίαν τῆς ἀνησύχου σκέψεως μας.

Ἡ Θρησκευτικὴ Ἀρχιτεκτονικὴ εἶνε λοιπὸν ἡ πρώτη ἀληθῶς εἰπεῖν, καὶ ἐπὶ μαχρὸν ἡ μόνη, διότι δι' ἑαυτὸν ὁ Ἀνθρώπος ἐπὶ μαχρὸν κτίζει μόνον ἀμορφα καταφύγια· ἐνῷ εἰς τὴν αἰτίαν τὴν ἀγγωστον, τὴν πανίσχυρον, τὴν ὅποιαν ἀναζητεῖ καὶ τὴν ὅποιαν μαντεύει, ὑπὸ τὸ ὄρατον καὶ ἀόρατον σύμπαν, εἰς τὸν ἔργατην, οἰօδήποτε καὶ ἀνὴρ, τοῦ αἰωνίου ἔργου, τοῦ ἀτελευτῆτου, τῆς συνεχοῦς δημιουργίας, τῆς ἀνευ ἀρχῆς καὶ τέλους, εἰς τὸν Θεὸν τὸν ὅποιον νομίζει ὅτι αἰσθάνεται ὑπὲρ πᾶν ἄλλο εἰς τὴν ψυχήν του καὶ εἰς τὴν καρδίαν του, εἰς τὴν ἰδέαν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἀγάπης, ὁ ἀνθρώπος ἀνεγείρει, οἰχοδομεῖ, τὰ μεγαλείτερα, τὰ ὁραιότερα οἰχοδομήματα, τὰ ὅποια δύναται· νὰ συλλάβῃ καὶ νὰ πραγματοποιήσῃ.

Φυσικὰ αὐτὰ τὰ οἰχοδομήματα συμφωνοῦσι μὲ τὰς σκέψεις του ἡ διὰ νὰ εἴπω καλλίτερον, εἶνε αὐτὴ ἡ σκέψις του, ἡ ὅποια κατέστη ἀπτὴ διὰ λίθου καὶ διὰ μετάλλου πρὶν ἡ καταστῇ διὰ τῆς γραφῆς.

Οὐτως αἱ Ἰνδίκαι Παγόδαι εἶνε πλήρεις τερατωδῶν εἰδώλων, μὲ συνθήματα παράδοξα καὶ φρίκωδη. Ἡ προληπτικὴ φρίκη, ἡ ὅποια ἐπίειται τοὺς λαοὺς τούτους, γίνεται ἀκόμη αἰσθητὴ τῷ πεοιγγητῇ εἰς τοὺς ὑπογείους λαβυρίνθους τοῦ Milassa, Ara-phissar καὶ Tchelminar. Ἡ φαντασία ἡμῶν πτοεῖται πρὸ τῶν φανταστικῶν ἔκεινων ρεμβασμῶν, πρὸ τῶν σπειροειδῶν Βαθέλ, πρὸ τῶν Παγοδῶν ἔκεινων τῶν κλιμακηδὸν τοποθετημένων, ὅποιας βλέπομεν ἐν Bénarés, Bihar καὶ Nadure.

Ομοιότης μεγάλη ὑπάρχει μεταξὺ τῶν ναῶν τῶν Ἰνδῶν καὶ τῶν τῶν Αἰγυπτίων. Τῆς τέχνης ἔχουσης τὰς ρίζας τῆς ἐν τῇ ἀνθρώπινῳ φύσει, παρατηρεῖται ὄμοιότης τῶν ναῶν καὶ τῶν θρησκειῶν παρὰ τοῖς διαφόροις λαοῖς. Δέν εἶνε δῆθεν ἀνάγκη νὰ ἀναζητήσῃ τις ἀλληλουχίαν ἡ παράδοσιν τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ γλυπτικῆς τῶν Ἰνδῶν καὶ τῶν Αἰγυπτίων, ίνα ἔξηγγήσῃ ἀναλογίας τινὰς παρατηρουμένας εἰς τὴν τέχνην τῶν δύο τούτων λαῶν· καίτοι ὅμως μη ἀναγκαῖα ἡ ἀλληλουχία τῶν δύο τούτων πολιτισμῶν, εἶνε πάντως πιθανή, διότι ὅντως ἄξιον παρατηρήσεως, διότι ὁ Αἰγυπτιακὸς πολιτισμὸς ἥρχισε παρὰ τὸ στόμιον τῆς Ἔρυθρᾶς, καὶ ὅχι μακρὰν τοῦ Ἰνδικοῦ ὥκεανοῦ, μαχρὸν δὲ χρόνον μετὰ ταῦτα ἐπλησίασε διὰ διαφόρων ἐμπορικῶν καὶ γεωργικῶν σχέσεων τῶν παραλίων τῆς Μεσογείου, παραλίων σχηματισθέντων ὁις ἀλλεπαλλήλων προσγώσεων τοῦ Νείλου, δι' ὃ καὶ ὁ Ἡρόδοτος λέγει περὶ τῆς κάτω Αἰγύπτου

ὅτι εἶνε δῶρον τοῦ ποταμοῦ. (II 5 «ἡ Αἴγυπτος ἐπίκτητός τε γῆ καὶ δῶρον τοῦ ποταμοῦ»).

Οἱ Ναοὶ τῶν Αἴγυπτίων διαφέρουσι τῶν Ἰνδικῶν Παγοδῶν κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν ὑπογείων· ἐν Αἴγυπτῳ ταῦτα ἥσαν ἀσυγχρίτως σπανιώτερα, ως ἐκ τοῦ φύσου τῶν διηθήσεων καὶ πλημμυρῶν κατὰ τὰς ὑψώσεις τοῦ ποταμοῦ, δι' ὃ καὶ ἀνήγειρον ὅλα σχεδόν τὰ μνημεῖα ἐπὶ τεχνητῶν ὑψωμάτων.

'Αφ' ἑτέρου παρουσιάζουσι πολυαρίθμους ὄμοιότητας. 'Ἐν Αἴγυπτῳ ως καὶ ἐν Ἰνδίαις τὸ πᾶν εἶνε βαρύ, καταθλιπτικόν, κολοσσιαῖον· παντοῦ ἐπικρατεῖ ἡ εὐθεῖα γραμμή. Πελώριοι λίθοι ἐπίπεδοι ἀποτελοῦσι τοὺς θριγκοὺς· τινὲς, ως τοῦ Ναοῦ τοῦ Ἐτφοῦ, τοῦ ἄλλοτε καλουμένου ναοῦ τοῦ "Ωροῦ, ἔχουσιν ἔξ μέτρα μήκους καὶ δύο πάχους. Οἱ πελώριοι οὗτοι λίθοι ἔχομφυ τεθειμένοι ἐπὶ στύλων ἀποτελοῦσι τὴν βάσιν τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ τῶν δύο λαῶν. 'Ἐν Ἰνδίαις ἔσκαπτον τὰ πλευρὰ τῶν βράχων καὶ ὑπεβάσταζον ὀλόκληρα βουνὰ μὲν βραχεῖς κίονας καὶ γαμηλούς ὁρόφους. 'Ἐν Αἴγυπτῳ παρατηρεῖ τις Πυραμίδας, Ὀθελίσκους, Πυλῶνας κατὰ τὸ πλεῖστον μονολίθους ἐν τῷ πελωρίῳ δγκῳ των. Εύρεθησαν ἔτι ναοὺς ὀλόκληροι μονολίθοι. 'Η θρησκεία ἀπετύπωσε τὸν χαρακτῆρα τῆς ἐπὶ ὅλων αὐτῶν τῶν κτιρίων, τὰ ὅποια φτίνονται ἐκτισμένα διὰ τὴν αἰωνιότητα. 'Η ἀρχιτεκτονικὴ αὕτη ἔχει τι τὸ καταθλιπτικὸν ως ἡ θεοχρακτικὴ ἴδεα ἔξ ἡς πηγάζει καὶ τῆς ὅποιας εἶνε ἡ ἀπεικόνισις. 'Ο θόλος ἐλλείπει ἀπὸ τῶν μνημείων αὐτῆς καὶ δητῶς, ὁ θόλος εἶνε ἡ ἀντίδροχος τοῦ πνεύματος ἐναντίον τῆς βαρύτητος. Τὸ πνεῦμα θριψιμεύει τοῦ βάρους διὰ τοῦ βάρους· ὑπόδειγμα τοῦτο τοῦ τρόπου, καθ' ὃν πρέπει νὰ λύωνται ὅλα τὰ προσβλήματα εἴτε ἐν τῇ τέγνη εἴτε ἐν τῇ ἐπιστήμῃ εἴτε ἐν τῇ κοινωνικῇ φιλοσοφίᾳ: Διὰ τῆς ἀναγωγῆς τῶν ἐναντίων εἰς τὴν μονάδα καὶ εἰς τὴν ταύτητα.

Οἱ Ναοὶ οὗτοι, οἵτινες εἶχον δύο ἡ τρεῖς προδόμους, περιεβάλλοντο ὑπὸ πολλῶν περιβόλων καθιστώντων αὐτοὺς ἔτι μᾶλλον μυστηριώδεις. Γειτονικὴ τῇ ἐρήμῳ ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τῆς Αἴγυπτου εἶνε ἀπειρος καὶ βωβῆ ὡς αὐτή.

Πρὸ τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Καρνάκ ἐν Θήβαις τρεῖς γιλιάδες Σφίγγες ἐκ γρανίτου, μήκους πεντήκοντα ποδῶν ἐκάστη, ἥσαν τοποθετημέναι εἰς διπλοῦν στίχον. Τὰ κιονόκρανα τοῦ ἀνακτόρου τούτου παριστῶσι κεφαλάς φοινίκων μὲ φύλλα εἴκοσι· ἔως εἴκοσι πέντε ποδῶν ὅψεις. 'Εκατὸν εἴκοσι ἄνθρωποι τοποθετοῦνται ἀνέτως ἐπὶ τῆς κορυφῆς ἐνὸς τῶν κιόνων τούτων.

'Ο Ἡρόδοτος ἀναφέρει τοισύτους γκούνς, ὅ, τὸ περιστύλιον

ὑπεβαστάζετο ὑπὸ κολοσσῶν ὕψους δώδεκα πήγεων. Ἀναφέρεται  
τὸν Ναὸν τοῦ Βοὸς Ἀπίος, ἐν Μέμφιδι.

τὸν Ναὸν τοῦ Βοος Ἀπιός, εν μερμφοῖ. Τὸ ἐσωτερικὸν τῶν οἰκοδομημάτων τούτων ἦτο σχεδὸν σκοτεινόν, διότι τὰ πλεῖστα ἐστεροῦντο παραθύρων, ἐφωτίζοντο δὲ μόνον ὑπὸ χρυσοῦ πεποιημένων καὶ κλεισμένων κατὰ βούλησιν ἢ ὑπὸ μικρῶν φεγγιτῶν τοποθετημένων εν τῷ ὅροφῳ.

λησιν, η υπό μικρών φεγγάρων, τούτων διέκρινέ τις παράδοξα ἔργα γλυπτικής.  
Ἐν τῷ ἡμίφωτι τούτῳ διέκρινέ τις παράδοξα ἔργα γλυπτικής  
καὶ ζωγραφικῆς, τέρατα παντος εἰδους, λέοντας μὲν κεφαλὰς ἵε-  
ρακος, χελώνας, δορκάδας, ὄφεις, καμηλοπαρδάλεις, χριούς,  
ἀνθρώπους μὲν κεφαλὰς πτηνοῦ ἢ λέοντος ἢ ταύρου ἢ κυνὸς ἢ  
κροκοδείλου ἢ βατράχου. Ἀλλαχοῦ ἔβλεπε τις ἄγαλμα τοῦ  
“Ωρου νιοῦ τῆς” Ἰσιδος καθημένου, ώς ὁ Βοάμας, ἐντὸς ἀνθούς  
λωτοῦ· ἢ τὴν “Ισιδα περιβαλλομένην ὑπὸ πληθύος φύλλων τοῦ  
αὐτοῦ φυτοῦ καὶ φέρουσαν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς κέρατα δαμάλεως”  
ἢ τὸν θεὸν Τυφῶνα ὑπὸ μορφὴν ἴπποποτάμου· ἢ κύκνον τοπο-  
θετημένον ἐπὶ κύβου ἐπόμενον τεσσάρων ὄφεων καὶ χιλίων ἀλ-  
λων φανταστικῶν συμβόλων πλήρων μυστηρίου καὶ τρόμου.

Τοιούτοι οὐπῆρξαν οἱ πρῶτοι Ναοὶ ἐν Αἰγύπτῳ καὶ εν Ἰνδίᾳ.  
Συνεφώνουν τῇ ἀστριστῷ καὶ φοβερῷ ιδέᾳ, τὴν ὥποιαν οἱ λαοὶ<sup>τοι</sup>  
οὗτοι εἶχον περὶ θεοῦ, δημιουργοῦ τῆς φύσεως, μετὰ τῆς ὥποιας  
ἄλλων ἡ ιδέα του θεοῦ, ὡπλισμένου μὲ φοβερὸν δύναμιν ζηλε-  
τυπίας καὶ ὀργῆς, συνεχέστο εἰς πολλὰ σημεῖα.

‘Ο Δωρικὸς ρυθμὸς, λείψανον τῶν πρώτων ἐποχῶν, απεικονίζων ἔτι τὸ πνεῦμα τοῦ συντηρητικοῦ καὶ τῆς στασιμότητος ἀντιπροσωπεύεται ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ τῆς Δωρικῆς φυλῆς ἐν τῇ μονασγρικῇ Λακεδαιμονίῳ.

Ο Ιωνικὸς ρυθμός, ὀλιγώτερον ἀρχαῖος, προϊὸν καὶ τοῦ φυ-  
δροῦ κλίμακτος τῆς μικρᾶς Ἀσίας, καὶ τοῦ ἀνεξαρτήτου καὶ φιλο-  
προόδου πνεύματος τῆς Ιωνικῆς φυλῆς, εἶνε ὀλιγώτερον αὐστηρὸς  
καὶ μᾶλλον χαρίεις. Ἀνθεῖ ἐν τῇ δημοκρατίᾳ τῶν Ἀθηνῶν.

Ἐν Ἀθήναις ἄλλως τε, τῷ κοινῷ τούτῳ κέντρῳ τῆς Ἑλλη-  
νικῆς ζωῆς, συναντᾶ τις ὅλους τοὺς ρυθμούς. «Τοποθετημένῃ  
πρὸ τῆς Δωρίδος, σεβαστὴ οὕτα ως μητρόπολις ὑπὸ τῶν Ἰώνων,  
οἵτινες ἤναπτον τὸ Ιερὸν Πῦρ εἰς τὸ Πρυτανεῖον τῆς, ἡ πόλις  
τῶν Ἀθηνῶν συνήνου τὰς ἐναντίας κλίσεις τῶν δύο φυλῶν εἰς  
τὰς τέχνας καὶ εἰς τὰ γράμματα, ὅθεν παρουσιάζει τὸ μεγα-  
λεῖον τοῦ Δωρικοῦ πνεύματος, τὴν γονιμότητα καὶ τὴν χάριν  
τοῦ Ἰωνικοῦ. Εἰς τὸ θέατρον τοῦ Βάκχου ἥκουε τις ἐν τῇ τρα-  
γῳδίᾳ ἐνχλλὰξ τὰς δύο διαλέκτους, καὶ τὰ γνωστὰ τῶν Ἀθη-  
νῶν ἀριστουργήματα ἐδημιούργησαν οἱ δύο οὗτοι ἀρχιτεκτονι-  
κοὶ ρυθμοί». [Beulé, Études sur le Péloponèse.]

Ο Κορινθιακὸς ρυθμὸς ἐνοῖ τὸν πλοῦτον τῇ ὡραιότητι, τὸ  
μεγαλεῖον τῇ πολυτελείᾳ ἐν τῇ μητροπόλει τοῦ εμπορίου τῇ  
ὑπεροφάνως κειμένη ἐπὶ τῶν δύο θαλασσῶν.

Εἰς τὰ μνημεῖα τῆς Ἑλληνικῆς ἀρχιτεκτονικῆς ἡ καμπύλη  
ἐνοῦται τῇ εὐθείᾳ· ἡ δύναμις κρύπτεται ὑπὸ τὴν χάριν· τὸ κο-  
λοσσιαῖον, τὸ τερατῶδες ἔκλείπει. Πᾶσα ἴδεα συνδυάζεται τῇ  
ἔκρράσει· τῆς ὡραιότητος· ἡ φυσικὴ ὡραιότης ἐνοῦται· τόσον  
στερρῶς τῇ ἡθικῇ, ὥστε δὲν γνωρίζει τις ποία τῶν δύο ὑπερν-  
τερεῖ τῆς ἑτέρας. Ἐν μιᾷ λέξει οἱ θεοὶ διὰ τοὺς Ἑλληνας εἰσὶν  
ἄνθρωποι ἐξιδηνικευθέντες καὶ οἱ ναοὶ ἐκτίσθησαν διὰ τοὺς  
θεοὺς τούτους.

Ἐκτὸς τῶν τροποποιήσεων, ἃς ἐπήνεγκεν ἡ θρησκευτικὴ  
ἴδεα, ἡ διαφορὰ τοῦ κλίματος συνετέλεσεν εἰς τὴν μεταβολὴν  
τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ ρυθμοῦ. «Ἐὰν οἱ Ἑλληνες, λέγει ὁ Winkelmann, παρέλαθον παρὰ τῶν Αἰγυπτίων τὴν μυθολογίαν καὶ  
τὰς τέχνας των, ἡ ἐπίδρασις τοῦ κλίματος ἐπέφερε μεγάλας  
τροποποιήσεις». Πρὸς ἀπόδειξιν τούτου ἀναφέρομεν μίαν μό-  
νην λεπτομέρειαν. Η κεκλιμένη στέγη ως καὶ ἡ βροχὴ ἦτο  
ἄγνωστος παρὰ τοῖς Αἰγυπτίοις. Ἐν Ἑλλάδι τούναντίον ἐπε-  
νοήθη ὑπὸ τῆς ἀνάγκης καὶ παρήγαγε τὸ ἀέτωμα, νέον πεδίον  
δράσεως διὰ τὴν μεγαλοφυΐαν τῆς τέχνης. Ἐντεῦθεν τὰ ἀετώ-  
ματα τοῦ Παρθενῶνος, ἀριστουργήματα τῆς τέχνης τοῦ Φειδίου.

Οὕτω τὰ ἀπλούστερα σχῆματα συνδυάζομενα πρὸς τὰς ἀπαι-  
τήσεις τοῦ κλίματος εἶνε τὰ μᾶλλον ἀριστόντα εἰς τὴν ὡραιό-  
τητα καὶ ἡ ὡραιότης ἐν ἔκαστῳ τόπῳ πηγάζει ἐκ τῆς φυσικῆς  
ἀρμονίας μεταξὺ τῆς φύσεως καὶ τῆς τέχνης.

"Εκεστον κλῖμα παρουσιάζει ίδιαν ἀρχιτεκτονικήν, ἔγει ίδιαν φυτείαν, διότι ἡ ἀρχιτεκτονική εἶναι λιθίνη βλάστησις ἀνθούσα ύπο τὴν πνοήν τοῦ ἀνθρώπου. — 'Η φυσικὴ μέθοδος διδάσκει τὴν ἐκτίμησιν ἑκάστης ὠραιότητος εἰς τὸν τόπον τῆς: θαυμάζει τις τὴν ἐλάτην εἰς τὸν Βορρᾶν καὶ τὸν φοίνικα εἰς τὴν Μεσημβρίαν. 'Εκεῖ βλέπει τις τὴν χαριτωμένην Βρυανίν μὲ τὰς μακρὰς λόγχας περιβαλλομένας ύπο χλοερῶν περιπλοκάδων, τοὺς θύρσους τοῦ Βορρᾶ· ἐδῶ τὴν σταφυλὴν ἐναγκαλιζομένην τὰς πτελέας. 'Ἐκάστη ὑπαρξίας ἔχει τὴν ὠραιότητά της ύπο ταύτην ἡ ἐκείνην τὴν ἔποψιν. Οἱ κύκνοι εἶναι θαυμάσιοι ὅταν κολυμβῶσι καὶ ἀγδεῖς ὅταν περιπατῶσι. Αἱ γυναικεῖς τῆς 'Ανδαλουσίας εἶναι θελκτικαὶ χορεύτριαι, ἀλλὰ περιπατοῦσιν ὡς κύκνοι: ἡ ὑπερβολικὴ εὐκινήσια, ἥτις ἀποτελεῖ τὴν χάριν, τὸ θελγητρὸν αὐτῶν εἰς τὸν χορόν, δὲν ἀρμόζει εἰς τὴν βάδισιν.

"Ινα ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν 'Αρχιτεκτονικήν, ρίψκε τὸ βλέμμα ἐναλλάξ εἰς τὴν Μεσημβρίαν καὶ τὸν Βορρᾶν καὶ παρατηρήσατε πῶς ἡ διαφορὰ τοῦ κλίματος σημειοῦται εἰς τὴν ἀντίθεσιν τῶν κατοίκων. Πρὸς τοῦτο ἀρκοῦσι δύο παραδείγματα ἀντίθετα.

Εἰς τὴν 'Ανδαλουσίαν, ως καὶ εἰς τὴν 'Αλγερίαν, ἐκάστη οἰκία ἔχει τὰ patios, εἰδὸς μικρὰς ἐσωτερικῆς κύλης περιτριγυρισμένης ύπο μικρῶν κιόνων, οἵτινες ὑποβρυχιαστάζουσι μίαν στοάν. ὑπερθεν ἐκτείνεται ἡ cortina, ἥτις προφυλάττει ἀπὸ τῶν ἥλικῶν ἀκτίνων καὶ ἐν ᾧ αἱ γυναικεῖς περνοῦν τὴν ἡμέραν τῶν, ἐξηπλωμέναι ἐπὶ προσκεφαλίων. 'Ἐν τῷ μέσῳ τῆς αὐλῆς μίκη λεκάνη μὲ πήδαχν ἀναβλύζοντος ὕδατος σκορπίζει τὴν δρόσον. Τὸ ἄνω μέρος τῆς οἰκίας ἀποτελεῖ δῶμα τολισμένον μὲ δενδύλλια καὶ ἄνθη, ἐν μέσῳ τῶν ὅποιων ἔχονται ν' ἀναπνεύσωσι τὸν ἀέρα τῆς νυκτός. Ζωὴ μαλθυσότητος καὶ μύρων! 'Ιδού ἡ Μεσημβρία: τόπος τοῦ ἥλιου καὶ τῶν ὁρμασιῶν ύπὸ σκιάν. Αὐτὴν τὴν cortina, τὴν ἀναγνωρίζει τις εὐκόλως εἶναι ὡσεὶ ἡ σκηνὴ τῶν 'Αράβων! Στερεούμενη εἰς τοὺς χαριτωμένους κίονας, ως ἡ σκηνὴ εἰς τοὺς φοίνικας τῆς ἐρήμου, καὶ ταλαντευομένη ὡς ἐκείνη εἰς τὴν πνοήν τῆς νυκτερινῆς αὔρας, ἀφίνει νὰ δικρίνωνται οἱ ἀστέρες τοῦ οὐρανοῦ... 'Ελαφρὸν οἴκημα ύπὸ εὐτυχίες κλῖμα!

'Αλλ' εἰς τὰ ὅρη τῆς 'Ελβετίας, ὅπου ἡ καλὴ ἐποχὴ εἶναι τόσον βραχεῖα καὶ ὁ χειμῶν τόσον μακρός, τόσον δριμὺς, ὁ χωρικὸς μὲ τὸν πέλεκυν λαμβάνει ἀπὸ τὸ πληρίσιον δάσος τὸ ὄλικὸν διὰ τὴν χονδροειδῆ ἐξ ἐλάτων καλύβην του, στερέον ἄσυλον κατὰ τῆς ὄργης τοῦ οὐρανοῦ. 'Η στέγη λίγη κεχλιμένη ἐπι-

τρέπει τὴν ροήν τῆς χιόνος καὶ κλίνει, κλίνει χαμηλὰ μέγρι τῶν στενῶν παραθύρων μὲ τὰ παραπετάσματα. Χονδροὶ λίθοι, τεθειμένοι εἰς ἀπόστασιν, ἐπὶ τῆς στέγης, προφυλάττουσιν αὐτὴν τοῦ νὰ παρασυρθῇ ὑπὸ τῆς τρικυμίας. Βλέπει τις ὅτι τὸ πᾶν εἶνε διατεθειμένον ὥπως ὑποστῇ τὰς προσβολὰς τοῦ χειμῶνος. Συχνὰ ἐπὶ τῶν πλευρῶν καὶ εἰς τοὺς πρόποδας τῶν ὄρέων αἱ καλύβαι ἀνεγείρονται ἐπὶ χονδρῶν δοκῶν στερεῶς εἰς τὴν γῆν εἰσβιβαζομένων καὶ ἀφινουσῶν κενά, ὥπως οἱ σωροὶ τῆς χιόνος διέρχωνται κάτωθεν καὶ μὴ συμπαρασύρωσι καλύβην, οἰκογένειαν καὶ ποίμνια. Πάντα ταῦτα ἔχουσιν ὅψιν αὐστηράν... Καὶ ὅμως διὰ τῶν μικρῶν παραθύρων βλέπει τις εἰς τὴν ἐστίαν τὴν ἐλάτην ἀναδίδουσαν φλόγας καὶ παρηγοροῦσαν τὰς ψυχὰς διὰ τὴν δριμύτητα τῆς ἐποχῆς καὶ τὸ φοβερὸν τοῦ κλίματος. Ἐστία γλυκυτέρα ἵσως καὶ αὐτοῦ τοῦ ἡλίου τῆς Ἰσπανίας καὶ τῆς Ἀλγερίας, διότι τὸ ραττό ἐνθυμιᾶζε τὸ χαρέμι, ἐνῷ ἡ καλύβη εἶνε ἡ ἐστία τῆς οἰκογενείας καὶ τῆς ἐλευθερίας!

"Οσον μεταβαίνει τις πρὸς Βορρᾶν, ὅπου ὁ οὐρανὸς ὅμιχλώδης, τόσον ἡ στέγη ἀνυψοῦται εἰς ὅξυτέραν γωνίαν καὶ ἀποτελεῖ μείζονα κλίσιν, ἵνα ἐπιτρέπῃ τὴν ροήν τῆς Βροχῆς καὶ τῆς χιόνος. Διὰ τοῦτο ἡ μιμησις τῶν ἐλληνικῶν μνημείων εἰς τὰ βόρεια κλίματα, οὕστα ἀκταλληλος πρὸς τὸ κλίμα, ἀποβαίνει γελοία.

Η ἀληθὴς ἀρχιτεκτονικὴ, πηγάζουσα ἐκ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων, γεννᾶται ἐκ τοῦ κλίματος. Δύναται τις εἰπεῖν ὡς γενικὸν κανόνα: Οἷον τὸ κλίμα, τοιαύτη καὶ ἡ ἀρχιτεκτονικὴ· ὡς ἐπίσης: οἵα ἡ θρησκεία τοιαύτη καὶ ἡ ἀρχιτεκτονικὴ.

Τέλος: οἷον τὸ κλίμα τοιαύτη καὶ ἡ θρησκεία. — Αὗται εἰσὶν ἔξισώσεις διάφοροι: ἔξι ὅν τι μὲν δύνανται ν' ἀντικατασήσωσι τὰς δὲ κατὰ βούλησιν.

Οἱ Ρωμαῖοι, πασαλαμβάνοντες ἀπὸ τῶν Ἐλλήνων τὰς θεότητας καὶ ἔχοντες κλῖμα κατά τι διάφορον, δανείζονται παρ' αὐτῶν ἐπίσης τοὺς ναούς. — Εξ ἄλλου ἀσχολούμενοι συνεχῶς εἰς τὴν συντήρησιν ἢ τὴν ἐγκατάστασιν τῆς ισορροπίας μεταξὺ τῶν διαφόρων τάξεων τῆς δημοκρατίας αὐτῶν προσέχουσιν ν' ἀποδίδωσιν ἐπακριβῶς τὴν ἀρμόζουσαν θέσιν ἐκάστης θεότητος ἐν τῇ θρησκευτικῇ ἱεραρχίᾳ. Παρ' αὐτοῖς οἱ Βωμοὶ τῶν οὐρανίων θεῶν εἶνε λίαν ύψηλοι, οἱ τῶν ἐπιγείων εἴνα μικρὸν χαμηλότεροι, οἱ δὲ τῶν τοῦ "Ἄδου θεῶν εἰσὶ: βεβυθισμένοι ἐν τῷ ἑδάφει. Οὕτω τὸ σῆμα εἴνε πάντοτε ἀνάλογον τῇ ἐκφραζομένῃ ἴδεᾳ.

Ἐπίσης ἡ κατασκευὴ τῶν νυχῶν ἦτο ἀνάλογος τῇ φύσει καὶ ταῖς λειτουργίαις τῆς θεότητος, εἰς ἣν ἀφιεροῦντο. Κατὰ τὸν Πλούταρχον «Νουμᾶς ὁ Πομπήιος ἔδωκε σχῆμα κυκλικὸν εἰς τὸν

ναὸν τὸν ὁποῖον ἀνήγειρε τῇ θεῷ Ἐστίᾳ, ἵνα παραστήσῃ τὸ σύμπαν ἐν μέσῳ τοῦ ὁποίου οἱ Πυθαγόρειοι ἔδράζουσι τὸ πῦρ, ὅπερ ὄνομάζουσιν Ἐστίαν». Κατὰ τὸν Ρωμαῖον Βιτρούβιον συγγράψαντα λατινιστὶ περὶ ἀρχιτεκτονικῆς οἱ ναοὶ τοῦ Διὸς κεραυνοβολοῦντος, τοῦ Οὐρανοῦ, τοῦ Ἡλίου καὶ τῆς Σελήνης ὥφειλον νὰ ὕστιν ἀσκεπεῖς οἱ ναοὶ τῆς Ἀθηνᾶς, τοῦ "Ἄρεως καὶ τοῦ Ἡρακλέους, ὥφειλον νὰ ὕστιν δωρικοῦ ρυθμοῦ, οὐτινος τὸ μεγαλοπρεπὲς ἥρμοζεν εἰς τὴν ῥωμαλεότητα τῶν θεοτήτων τούτων· οἱ τῆς Ἀφροδίτης καὶ τῶν Ναιάδων, κορινθιακοῦ ρυθμοῦ «ἡ χάρις τοῦ φυλλώματος καὶ τῶν ἀνθέων, αἱ ἐλικοειδεῖς σπεῖραι, ύψῳ ὕψῳ κοσμεῖται, ἥρμοζον κάλλιον πρὸς τὴν ὥραιότητα καὶ τὴν λεπτὴν χάριν τῶν θεαινῶν τούτων». Οἱ Ἰωνικὸς ρυθμός, ὁ ὁποῖος μετεῖχε τῆς αὐστηρότητος τοῦ Δωρικοῦ καὶ τῆς λεπτότητος τοῦ Κορινθιακοῦ, ἔχρησίμευε διὰ τοὺς ναοὺς τῆς Ἡρας, τῆς Ἀρτέμιδος καὶ τοῦ Βάχχου, θεότητας, αἵτινες ἀντεπροσώπευον μῆγον χάριτος καὶ μεγαλοπρεπείας». Η ἀργοτικὴ ἔργασία ἦτο αφιερωμένη εἰς τὰ σπήλαια τῶν ἀργοτικῶν θεοτήτων.

"Ἐξ ἄλλου πᾶσα ἡ διακόσμησις καὶ τὰ σύμβολα τῆς τέχνης, τὰ ὁποῖα ἔβλεπε τις εἰς τοὺς διαφόρους ναοὺς, ἤστιν ἐν ἀρμονίᾳ μὲ τὴν ἐν αὐτοῖς λατρευομένην θεότητα.

Μετὰ τοὺς ναοὺς, ἡ ἀρχιτεκτονική, παρ', "Ελλησι καὶ Ρωμαίοις, ἐγένυνησεν ἄλλα κτίρια, ἐν' οἷς ἀπετυποῦτο ἔτι συνδεδυασμένη ἡ ἐπήρεια τοῦ κλίματος, τοῦ χαρακτῆρος καὶ τῆς κατεών ἑκάστης φυλῆς· παρὰ τοῖς "Ελλησι τὰ θέατρα, τὰς στοάς, τὰ γυμνάσια καὶ τὰς ἀγοράς· παρὰ τοῖς Ρωμαίοις χίλια ἄλλα δημητουργήματα. Η ἀρχιτεκτονικὴ εἶνε ἡ μόνη τέχνη, ἐν ᾧ οἱ Ρωμαῖοι ἐφάνησαν ἀληθῶς μεγάλοι, καὶ ἐν αὐτῇ τῇ μιμήσει τῶν Ἐλλήνων ἔδειξαν πνεῦμα ἔθνικόν. Η Ρωμαϊκὴ ἀρχιτεκτονικὴ μετασκευάζει συμφώνως πρὸς τὰς ἔξεις τῶν Ρωμαίων πάντα τὰ γνωστὰ μέγρι τῆς ἐποχῆς ἔκεινης στοιχεῖα. Εἶνε ώστει εὐέστα απεικόνισις ὅλων τῶν γνωστῶν σχημάτων καὶ ρυθμῶν. Ναούς, Ανάκτορα, Πάνθεα, Θέατρα καὶ Ἀμφιθέατρα, Στήλας Νίκης, θριαμβευτικὰς Ἀφίδας, Λουτρά, Μαυσωλεῖα, ὅδοις ἐστολισμένας μὲ μνημεῖα, ύδραγωγεῖα, γεφύρας — ἀπλᾶς, διπλᾶς, — ἀγοράς, ἐπιοδρόμια, νεκροταφεῖα, ὄχετούς, λιμένας, φάρους, ἀγάλματα, μωσαῖκα, ἐπιπλα καὶ ἐπινοήσεις παντὸς εἰδούς, τέλος μεγαλοπρέπειαν, σπατάλην, δύναμιν. Καὶ ὅμως πᾶς τις τις δέον νὰ δυσλογίσῃ, ὅτι ἐπικρατεῖ περισσότερον ὁ πλοῦτος, ἡ δύναμις καὶ ἡ ἀλαζονεία ἡ ἀληθὲς καλλιτεχνίας αἰσθημα σίον παρατηρεῖται εἰς τὴν κλασικὴν ἡμῶν καλλιτεχνίαν, ἥστινος τὰ θαυμάσια μνημεῖα τέρπουσι τὴν αἰσθητικὴν ἀπὸ αἰώνων.



## Ο ΠΑΡΙΣ

Η διαφορὰ μεταξὺ τῶν ἀρχαίων καὶ νέων ναῶν πηγάδει ἐκ τοῦ διαφόρου αὐτῶν προσομοιώσεως. Παρ' ἀρχαίοις, ὁ ιερεὺς μόνος ἦν ἡ ἱέρεια εἰσέδυεν ἐν τῷ ναῷ, ὅθεν καὶ ὁ ναὸς ᾧτο μικρός, διότι ὁ λαὸς ἔμενεν ἔξω τοῦ ναοῦ· ἐκ τούτου καὶ ἡ λατινικὴ ὄνομασία, ἣν ἀπέδιδον τῷ πλήθει profanus [pro-fanus=πρὸ τοῦ ναοῦ]. Οἱ χριστιανοὶ ἐν ἀρχῇ μετεχειρίσθησαν τὰς κατακόμβας ὡς ἐκκλησίας, εἰτα τὰ νεκροταφεῖα, ἐν οἷς τῇ ἀδείᾳ τοῦ Κωνσταντίνου ἀνήγειραν τὰς πρώτας ἐκκλησίας οὕτω κληθείσας εἰς ἀνάμνησιν τῶν ἀρχαίων συνελεύσεων. Κατόπιν τοὺς ναοὺς τῶν εἰδωλολατρῶν μετεγγημάτισαν εἰς ἐκκλησίας. "Οταν δὲ ἤρχισαν ν' ἀνεγείρουν ίδιους ναοὺς οἱ χριστιανοὶ τῆς Δύσεως μετεχειρίσθησαν τὸν λατινικὸν ὥυδιμὸν τροποποιημένον κατὰ τὰς νέας

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ Γ. ΒΡΟΥΤΟΥ



Ο ΑΧΙΛΛΕΥΣ

ἀνάγκας, ἐμιμήθησαν ὅμως καὶ αὐτοὶ τὸν βυζαντινόν, διότι ὁ "Άγιος Μάρκος τῆς Βενετίας δὲν εἶναι η ἀντιγραφὴ τῆς 'Άγιας Σοφίας τοῦ Βυζαντίου.

Καθ' ὅσον ἡ νέα θρησκεία ἔκτείνεται πρὸς Βορρᾶν νέα διαφορὰ ἀναφαίνεται ἔνεκκ τοῦ κλίματος καὶ τῆς γώρας μεταξὺ τῶν ναῶν τῶν εἰδωλολατρῶν καὶ τῶν χριστιανῶν. Παρὰ τοῖς Γαλάταις καὶ Γερμανοῖς αἱ μεγάλαι τῶν δασῶν δευδροστοιχίαι ἔδωκαν τὴν ιδέαν καὶ τὸ σχῆμα τῶν εὔρειῶν μητροπόλεων, σκοτεινῶν λιθίνων δασῶν.

'Ἐν τῇ νέᾳ θρησκευτικῇ ἀρχιτεκτονικῇ διακρίνει τις τρεῖς ἐποχάς: α') Τὴν Ρωμαϊκήν, με τὸν θόλον χθαυμαλὸν β') τὴν Γοτθικὴν μὲ θόλον πυραμιδοειδῆ καὶ γ') τὴν τῆς 'Αναγεννήσεως μῆγμα ὅλων τῶν ρύθμων.

Ο πρῶτος τῶν τριῶν τούτων ἀρχιτεκτονικῶν ρύθμων, δύκωδης, καταθλιπτικός, μόλις φωτιζόμενος διὰ στενῶν παραβύρων ἐκφράζει ὅντως τὴν σιγηλὴν θλῖψιν τοῦ ἀλγοῦντος καὶ απηλπισμένου τούτου κόσμου τοῦ μεμυημένου εἰς τὸν χριστιανισμόν. Ἡ ψυχὴ του ἐπηρεασμένη ἔτι ἐξ τῆς θανασίμου σκιᾶς τῆς κατακόμης νομίζει, ὅτι ἡ γῆ θνήσκει!

Dies irae, dies illa  
Solvet saec um in favilla  
Teste Davit cum Sibylla!

Ζῆ γονυκλινής, μὲ τὴν κεφαλὴν πάντοτε κεκλιμένην ἐπὶ μνήματος 1]. [Eugène Pelletan, Heures de travail, tome II]. Συχνὰ ἡ κυρίως ἐκκλησία καλύπτει δευτέραν μυστηριώδῶς κεκρυμένην εἰς τὰ σπλάγχνα τοῦ ἑδάφους, τὴν Κρύπτην, εἰκόνα τῶν κατακομβῶν.

«Ἄλλὰ σὺν τῷ χρόνῳ ὁ χριστιανισμὸς πιστεύει τέλος εἰς τὴν ὑπαρξίαν τῆς γῆς καὶ ἀπολαμβάνει ἐξ αὐτῆς γενόμενος ἴσχυρός. Τότε ἀποτινάσσει τὴν θλῖψιν του καὶ τὴν προτίμησίν του διὰ τὸ ἀσχημόν. Καθίσταται εὐθυμος καὶ φιλόδοξος. Ἡ ἀρχιτεκτονικὴ του ἐγκαταλείπει τὴν βραχεῖαν καὶ χονδρὴν γραμμήν καταλαμβάνει μείζονα ἔκτασιν διὰ τῶν μητροπόλεων. Φαίνεται ζητοῦσα θαυμασίως τὴν γιγαντιαίαν τῆς ἐκκλησίας ἀποθέωσιν

‘Απαλλαγεὶς τῶν φρικαλεοτήτων τοῦ γιλιοστοῦ ἔτους ὁ χριστιανισμὸς ἀνίσταται, ἀναπτεροῦται. Χωρὶς νὰ ἔχῃ κυρίως ἴδιον ρύθμον, παραδέχεται ὅλους τροποποιημένους συμφώνως πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ τὰς ἀνάγκας του.

Πρὸς τὸ μῆγμα τοῦτο τῆς ἀρχιτεκτονικῆς συμμορφοῦνται καὶ αἱ λοιπαὶ τέχναι: « ὡς αἱ μητροπόλεις ἀναπαριστῶσι τὰς ἀψίδας καὶ τοὺς θόλους τῶν δασῶν τοῦ βορρᾶ, οὕτω καὶ ἡ ἐπὶ τῶν ύάλων ζωγραφικὴ μιμεῖται τὰς συννεφώδεις δύσεις τοῦ ἥλιου τῶν χωρῶν ἐκείνων, αἵτινες στερεοῦνται μὲν τοῦ λαμπροῦ καὶ φαεινοῦ ἥλιου, ὅστις λούει μὲ γείμαρρον ἀκτίνων τὴν φύσιν, κέκτηνται ὅμως τὴν μαγείαν τοῦ σκιόφωτος, τὴν πάλην τῶν χρωμάτων, τὰς ἀπειρως παραλλασσούσας ἀποχρώσ.ις τοῦ φωτὸς καὶ τῆς σκιᾶς — ἐν ἀπαύστῳ καίτοι διαρκῶς μεταβαλλομένῃ ἀρμονίᾳ: κέκτηνται τὰς ἀποτόμους καὶ ταχείκις ἐντυπώσεις οὐρανοῦ ὀλιγώτερον καθαροῦ, ἄλλα μᾶλλον ζωηροῦ, ἀναλόγου πρὸς τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν τὴν σχεδὸν πάντοτε κεκαλυμμένην, τὴν ταραχώδη, τὴν συνεχῶς κυμαινομένην μεταξὺ ἀνησυχίας καὶ ἐλπίδος. — Οἱ Μεσαιωνικὲς ἐφεῦρε διὰ τοὺς ἀγίους τῶν παραδόσεων του τὰ μωσαϊκὰ ἐκεῖνα τὰ τόσον παραδόξως ἀρμονικά, τὰ ὅποια ἔτι σύ-

μερού παρατηροῦμεν μὲν θαυμασμόν». 1 [Alfred Dunresuil, la Foi nouvelle cherchée dans l'Art.]

Τότε δύναται αἰ τέχναι νὰ φριδρύνωσι τὴν θρησκείαν αὐτὴν τὴν ἐν ἀρχῇ τόσον θλιβεράν. Οἱ λαοὶ ἔχουσιν ἀνάγκην δικεκεδάσεως. Ἡ θρησκεία τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων ἦτο ἀληθῆς ἑορτή, ἐνῷ ἡ τῶν πρώτων χριστιανῶν ἦτο διαρκῆς ἀπειλῆς. «Πᾶς ὁ μὴ ἀντιλαμβανόμενος, λέγει ὁ Stendhal, ὅτι ἡ μελαγχολία εἶναι συνδεδεμένη τῇ γοτθικῇ ἀρχιτεκτονικῇ, ως ἡ χαρὰ τῇ ἀρχαϊκῇ Ἑλληνικῇ, ἀγνοεῖ τὰ στοιχεῖα τῆς ἀλγέρως.»

Ἡ Ἀναγέννησις τῶν τεχνῶν ὑπῆρξεν ὥστε ἐπάνοδος εἰς τὴν σύσιν καὶ εἰς τὴν ἀνθρωπότητα. Ὁ ἐκ Φλωρεντίας γλύπτης καὶ Ἀρχιτέκτων Brunelleschi, ὁ κυτασκευάσας τὸν θαυμάσιον θόλον τῆς Santa—Maria—del Fiore, πολεμῶν τὸ σύστημα τῆς γοτθικῆς ἀρχιτεκτονικῆς, δικείζεται παρ' αὐτῆς πᾶν ὅ, τι ἔχει πολύτιμον, τὴν ἀφέλειαν καὶ τὴν τόλμην, τὰς ὄποιας συνδυάζει μὲ τὴν δύναμιν, τὴν ἐγκράτειαν καὶ τὸ μεγαλεῖον τῆς ἀρχαίας ἀρχιτεκτονικῆς. Πρὸ τοῦ ἀριστοτεχνικοῦ αὐτοῦ θόλου ὁ Μιχαὴλ "Αγκονικῆς. Πρὸ τοῦ ἀριστοτεχνικοῦ αὐτοῦ θόλου ὁ Μιχαὴλ "Αγγελος ἔμελλε βραδύτερον νὰ διαψεύσῃ τὸν ἔπαινον τοῦτον συνδυάζων τὸ Πάνθεον μὲ τὸν Παρθενώνα καὶ ἐμπνεόμενος τὸν θόλον τοῦ 'Αγίου Πέτρου.

Ο "Αγιος Πέτρος, τὸ μικτὸν τοῦτο ἔργον, εἶναι ὥστε ἡ συνισταμένη τῆς μεγαλοφυΐας τῶν δύο λαῶν. Εἶναι τὸ 'Ιταλικὸν πνεῦμα ἐν τῇ μαμήσει τῆς Ἑλληνικῆς μεγαλοφυΐας· ὅμοιάζει πως τῇ Φαιδρᾷ τοῦ Racina, ἦτις θέλουσα νὰ γείνη Ἑλληνική, εἶναι Γαλλική καὶ Χριστιανική.

Πᾶσας ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τῆς Ἀναγέννησεως παρουσιάζει τὸν γαρίεντα καὶ θελκτικὸν τοῦτον χαρακτῆρα, τὸν συνδυασμὸν τοῦ γοτθικοῦ ὄυθμοῦ μετὰ τῆς ἐλληνορωμαϊκῆς ἀρχιτεκτονικῆς, τὴν ἐνωσιν τῆς μεγαλοφυΐας τοῦ Βορρᾶ μετὰ τῆς Μεσημβρίας, τὴν συγχώνευσιν τῶν ἀντιθέσεων θρησκείας γελώσης καὶ ἀπειλητικῆς.

Ἐν τούτοις ἡ ἀνθρωπίνη ψυχὴ μικρὸν κατὰ μικρὸν ἀποτινάσσει οὐ μόνον τὰς φρικαλεότητας ἀλλὰ καὶ τὸ τυφλὸν τῆς πίστεως. Ἐνισχυθεῖσα διὰ τῶν ἀρχαίων πηγῶν ἡ λογικὴ αἰσθάθεται ἐπανελθούσας τὰς δυνάμεις τῆς. Τότε ἡ μάνσις τῆς τέχνης μεταβαίνει ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας εἰς τὴν κοινωνίαν· ἡ κοινωνικὴ ἀρχιτεκτονικὴ διαδέχεται τὴν θρησκευτικήν.

Παρὰ τὰς μητροπόλεις καὶ τὰ μοναστήρια, ἔκτος τῶν γεφυρῶν καὶ τῶν πυλῶν τῶν πόλεων, τῶν πύργων καὶ τῶν ἀνακτόρων, ἀνεγίρει τὰ μεγαλοπρεπῆ Δημαρχεῖα, φρουρία δημοτικῆς ἐλευθερίας.

Ἐν Βέλγῳ, ὅπου ἡ ἐλευθερία ἀνθεῖ ὅσον εἰς οὐδὲν ἄλλο μέρος τοῦ κόσμου, τὰ Hôte'-de- ville de Bruxelles, de Gaud, de Bruges de Liège, de Louvain etc. εἶναι ὅντως θαύματα ἀρχιτεκτονικῆς καὶ ἴσχυρὰ δείγματα τῆς δράσεως τοῦ κοινωνικοῦ θίου παρὰ τῷ ἔθνει τούτῳ, τῷ σήμερον τόσον εὔτυχεῖ, ἄλλοτε τόσον δοκιμασθέντι καὶ ἐπιδείξαντι: ἴσχὺν θελήσεως μεγίστην.

Τὰ κτίρια τῶν σωματείων ἐξέφραζον ἐπίσης τὴν αὐτὴν δρᾶσιν, τὴν αὐτὴν ἴσχυν, τὸ αὐτὸ πνεῦμα, τὸν αὐτὸν χαρακτῆρα, τὰς αὐτὰς ἀρμονίας. "Ἄξιον παρατηρήσεως μεταξὺ ἄλλων εἴνε τὸ ἐπὶ τῆς πλατείας τοῦ Δημαρχείου τῶν Βρυξέλλων ἀρχαῖον οἰκοδόμημα τῶν λειμούχων, τὸ παριστῶν πλοίον. Χαρακτηριστικώτεραι ἔτι είναι καὶ δημόσιαι κρῆναι ἐν Βρυξέλλαις μεταξὺ τῶν ὅποιων διακρίνεται ἡ ἔγουσσα παράστασιν οὐρούγνος ἀνθρωπίσκου, γνωστοῦ εἰς τοὺς Βέλγους ὑπὸ τὸ φλαμανδικὸν ὄνομα Manneken-Pis. Ἡ ἱστορία τῆς κυριωτέρας ταύτης τῶν Βρυξέλλων κρήνης συνδέεται μὲ τὴν ἔθνικὴν ἱστορίαν τοῦ Brabant,, περιβάλλεται δὲ ὑπὸ πληθύος παραδόσεων καὶ ἀληθοῦς λαϊκῆς λατρείας ἡ κρήνη αὐτῇ ἡ παριστῶσα εἰς θελκτικὴν στάσιν ὡμιμήτου φυσικότητος μικρὸν παῖδα ἀσγολούμενον ὡς λέγει: ὁ Sganarelle «à expulser le superflu de la boisson». "Αλλη, κρήνη τῆς αὐτῆς πόλεως παριστᾶ προτομὴν ἀνδρὸς κεκλιμένου καὶ ἔξωθοῦντος ὑγρὸν ἀπὸ τοῦ στόματος, ὄνομάζεται δὲ le Gracheur. Ἐτέρα κρήνη ὑπῆρχεν ἄλλοτε ἐν τῇ αὐτῇ πόλει παριστῶσα τρεῖς γυναικας, τῶν δποιῶν οἱ μαστοὶ ἀνεβλυζόν γάλα. Οἱ φίλοι μου Βέλγοι πιθανῶς ἴσχυριζονται, ὅτι αἱ κρῆναι αὗται ὅλως τυγχάνως προσέλαθον τοιαύτας παραστάσεις φυσιολόγοι τινὲς ὅμως θὰ συνεπέρανον, ὅτι, ἂν μὴ καὶ τώρα, τούλαγιστον καθ' ἣν ἐπογήν ἀνηγέρθησαν αἱ κρῆναι, οἱ κάτοικοι τῶν Βρυξέλλων ἥσαν ὡς λέγει ὁ Rabelais «buveurs très illustres». "Οστε βλέπομεν, ὅτι πάντα τὰ διάφορα ταῦτα ἔργα δίδουσι: τὰ γχακτηριστικὰ τῆς ψυτιογνωμίας ἐνὸς λαοῦ ἐν ὠρισμένῃ ἐποχῇ.

Ἡ σημερινὴ τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀρχιτεκτονικὴ φέρει σαρίκια ὡς οἱ Τούρκοι. Οἱ μιναρέδες, τοὺς ὅποιους ποιητής τις παραβάλλει πρὸς «δακτύλους δεικνύοντας τὸν οὐρανόν,» δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς σύμβολα τῆς θρησκευτικῆς τῶν λαῶν τούτων ὑποταγῆς εἰς ὅ,τι εἴναι γεγραμμένον ἐκεῖ ἀνω.

Πρὸ τῆς μαλθακῆς, τῆς ἐκνευρισμένης ταύτης ἀρχιτεκτονικῆς ζωηρὸς Γάλλος καλλιτέχνης ὁ Horace Vernet ἀνυπομονῶν γράφει: «Ἐκ τοῦ παραθύρου τοῦ ξενοδοχείου μου ἐν Πέρχι βλέπω ὄλοκληρον τὴν μεγάλην ταύτην καὶ ἄκομψον πόλιν: μάτην προσπαθῶ νὰ ἐνθουσιασθῶ: ἀδύνατον! βλέπω μόγον οἰκίας ἐκ

ξύλου, τζαμιά και μινιαρέδες, ἀλλ' οὐδὲν τὸ γραφικόν, οὐδὲν ἐκ τοῦ πωτοτύπου τῆς θαυμαστῆς Συρίας, οὐδὲν ἐκ τῆς σκηνότητος ἔκεινης τοῦ ἀνθρώπου, ἡτις προσδίδει τὸ θέλγητρον και ἀναδεικνύει τὰ ἔργα τοῦ πολιτισμοῦ. Τὸ πᾶν εἶναι στρογγύλον, μαλιθικόν· ἡ πόλις αὐτὴ εἶναι τὸ σεράτον τῆς σκέψεως· τέλος αἰσθάνουμαι ἐμαυτὸν ἐκνευρισμένον και δὲν θὰ ἐχρειάζετο πολὺς καιρὸς ἔτι, ἵνα κι σκέψεις μου καταστῶσι παγυλαῖ ὡς οἱ ἀσχημότουρχοι, τοὺς ὅποιους συναντῶ καθ' ὅδόν».

Οἱ Ἀμερικανοὶ ἐπίσης ύστεροῦσιν οὐ μόνον ὡς πρὸς τὴν μουσικὴν και τὴν ζωγραφικὴν, ἀλλὰ και ὡς πρὸς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν. Ἰδού ὅποιαν περιγραφὴν τῆς Νέας Υόρκης, δίδει ὁ Maurice Sand ἐν τῷ ὥραιῳ ταξιδίῳ του *à toute vapeur*: «Ἐν τῷ Hudson, τῷ ἔχοντι εὔρος θαλασσίου Βορείου, διερχόμεθα μεταξὺ δύο χονδροιδεστάτων φρουρίων, τὰ ὅποια θὰ ἔξελάμβανε τις ὡς γιγάντεια στηρίγματα μελλούσης κρεμαστῆς γεφύρας. Αἱ δύοαι καλύπτονται ὑπὸ ἔργοστασιών, κήπων και μηχανουργειῶν μὲ υψηλὰς καπνοδόχους, τῶν ὅποιων οἱ καπνοὶ ανέρχονται εὐθὺ και ἐνοῦνται εἰς τὸν οὐρανὸν εἰς μέγα νέφος μελανὸν κοιλώμενον ὑπὲρ τὴν πόλιν.... Ὁξώμενα ἐκ τοῦ πλοίου τὰ κωδικονοστάταια αὐτῆς, τὰ ἔξ-έρυθροφαίου λίθου μνημεῖα, πτωχὴ ἀπομιμήσεις ἑλληνικοῦ ἢ γοτθικοῦ ρύθμου, αἱ υψηλαὶ με εξόρφους οἰκίαι, αἱ φέρουσαι ἀπειραρίθμους μικρὰς ὅπας και οὐσιοὶ προσκεκολλημέναι πρὸς ἀλλήλας, οὐδαμῶς ἰκανοποιοῦσι τὸ καλλιτεχνικὸν αἰσθητικα! Ἐὰν ἡ κατοικία τοῦ ἀνθρώπου ἀπεικονίζει τὸν ἀνθρώπον, αἱ κανονικαὶ αὐται οἰκοδομαι, ἡ ψυχὴ τοῦ ἀκριβεῖα τῶν γραμμῶν, συμφωνοῦσι πληρέστατα πρὸς τὸν καρακτῆρα τοῦ νέου και θετικοῦ τούτου λαοῦ. Φθάνει τις εἰς χαρακτῆρα τοῦ νέου και θετικοῦ τούτου λαοῦ. Φθάνει τις εἰς μίαν προκυμαιάν ἀκάθαρτον και μετ' ὅλιγον κυλίεται ἐντὸς ἀμάξης ἐπὶ τῆς Broadway, ἀτελευτήτου ἀρτηρίας τῆς πόλεως, δώδεκα γιλιομέτρων μήκους! Τὸ πᾶν ἔκτασις και κίνησις, ἀλλ' οὐδὲν τὸ παρουσιάζον ιδίαν σφραγῖδα, οὐδὲν τὸ ἀναγκάζον τὸν περιγγητὴν νὰ εἴπῃ ἄλλο ἢ: *Visite à des bourgeois riches*.

Ἐν Λονδίνῳ ἡ αὐτὴ ἐντύπωσις: ἔθνους πρακτικοῦ, ὅλιγον μεριμνῶντος περὶ τοῦ ὥραιον· κι ἐκ πλεινθῶν μὴ κεχριτιμέναι οἰκίαι, αἱ μελαναι ἐκ τοῦ καπνοῦ τῶν γκιανθρούκων, προξενοῦσι θολιθερὲς ἐντύπωσιν. Καὶ εἰς αὐτὰ τὰ ἔργα τῆς καλλιτεχνίας ἀναγγωρίζει τις τὸν λαὸν τὸν ἀσχολούμενον μᾶλλον εἰς τὸ κρήτημον ἢ εἰς τὸ ὥραιον. Τὸ ἄγαλμα τοῦ Νέλσωνος π.χ. ἐπὶ τῆς στήλης τοῦ ὅποιου στηρίζεται ἐν ἀλεξικέσκυνον, ἀντίκειται σκεφαλῆς τοῦ ὅποιου στηρίζεται ἐν ἀλεξικέσκυνον, ἀντίκειται σκεφαλῆς τοῦ ὅποιου στηρίζεται ἐν ἀλεξικέσκυνον, — «Τὸ ὑπεριμέγεθες αὐτὸς εἰς τὸ καλλιτεχνικὸν αἰσθητικα. — «Τὸ παῖδες τὸν Τaine: Τὰ πᾶν Λογοτύπων ἔχει ὅψιν ἀρχαϊκοῦ μνημείου, λέγει ὁ Taine: Τὰ πᾶν

είνε ἐπιμεμελημένον καὶ πολύτιμον οὐδὲν πλέον. Αἱ ύψηλαι αὔται ἔξ ὄγκωδῶν λίθων οἰκίαι αἱ φορτωμέναι υπὸ περιστυλίων, ἡμικιόνων, ἑλληνικῶν ποικιλμάτων, εἰσὶν ὡς τὰ πολλὰ πένθιμοι... Οὐδὲν τὸ ὥραῖον μόναι καὶ τῶν ἀστῶν οἰκίαι μὲ τὰ χλοερὰ τετράγωνα ἔχουσι τὴν ὅψιν εὐχάριστον αἰσθάνεται τις, ὅτι είνε καθαραὶ καὶ ἀνετοὶ δι' ἀνθρωπὸν ἐργασίας, ὅστις ζητεῖ τὴν ἀνάπτωσιν μετὰ κοπιώδη ἡμέραν αἰσθημά τι σῆμας, λεπτότερον, ύψηλότερον δὲν συναντᾷ τις ἔκει».

Τὸ ὥραιότερον ἀρχιτεκτονικὸν ἔργον τῶν "Αγγλῶν εἴνε ἵσως τὸ Crystal-Palace, τὸ ὅποιον εἴνε μᾶλλον περίεργον ή ὥραιον.

Παρ' ὅλα, ταῦτα σῆματα τὴν ἀληθῶς ὥραιαν ἀρχιτεκτονικὴν τοῦ Λονδίνου ἀποτελεῖ τὸ ἔξ ἰστῶν ἐπὶ τοῦ Ταμέσεως δάσος! Τὰ ἀπειράριθμα ἔκεινα πλοῦτα τὰ πλημμυροῦντα τὰ ἀπέραντα docks μὲ δῆλα τὰ ἐμπορεύματα τῆς οἰκουμένης εἰς τεραστίους ποσότητας, εἰς μυθώδεις ἐπισωρεύσεις!

Καὶ ἔλαν ἥδη ρίψωμεν ἐν ταχὺ βλέμμα ἐπὶ τῶν ὀλίγων τούτων γραμμῶν τῆς φυσιολογίας τῆς ἀρχιτεκτονικῆς, τὰς ὅποιας ἔχαράξαμεν, θὰ ἐκπλαγῶμεν ὅντως ἐκ τῆς ἀξιοσημειώτου ἀντιθέσεως, τὴν ὅποιαν θὰ παρατηρήσωμεν μεταξὺ τῶν ἐν ἀρχῇ ἀναφερομένων Ἰνδικῶν Παγοδῶν τῶν ἐσκαμμένων εἰς τὰ πλευρὰ τῶν ὄρέων, σκοτεινὰ ἐνδιαιτήματα προλήψεως, ὀκνηρίας καὶ φόρου καὶ τῆς διαφραγμοῦ ταύτης κυψέλης τῆς καλουμένης Crystal-Palace τῆς ἀποτελούστης ὅντως ἐν ἀρχιτεκτονικὸν παράδοξον.

'Ἐν Γαλλίᾳ, μετὰ τὴν Ἀναγέννησιν, ἡ ἀρχιτεκτονικὴ παραμάζει, δύναται δέ τις νὰ παρατηρήσῃ εἰς τὰ διάφορα οἰκοδομήματα τὴν φυσιογνωμίαν ἐκάστης βασιλείας. Τελευταίαν πνοὴν γάριτος, ὑφος ἥδονικῆς κομψότητος ἀποδίδουσι τὰ μνημεῖα τοῦ Φραγκίσκου I καὶ Ἑρρίκου II. Αἱ Tuilleries παριστῶσι τὴν τέχνην ὑπὸ τὴν Αἰκατερίνην τῶν Μεδίκων τὸ θιλιθερὸν Val-de-Grâce ἀναμιμνήσκει τὴν ἐποχὴν τοῦ Λουδοβίκου XIII καὶ τῆς "Ἀννης τῆς Αύστριας" ἡ βασιλεία Λουδοβίκου τοῦ XVI ἀνήγειρε τὸ Πάνθεον κακὴν ἀντιγραφὴν τοῦ Ἀγίου Πέτρου τῆς Ρώμης.

Σήμερον ἡ τέχνη μιγνύει δῆλους τοὺς ρυθμούς, διότι δὲν ἔχει ἴδιον. Τέχνη, ἡτις δανειζεται ἐκ παλαιῶν ρυθμῶν, εἴτε τοῦ ἑλληνικοῦ, εἴτε τοῦ ρωμαϊκοῦ, εἴτε τοῦ γοτθικοῦ, εἴτε τῆς Ἀναγεννήσεως, εἴτε ἔξ οἰουδήποτε μίγματος, εἴνε τέχνη ἀγωνιῶσα: ἡ ζωὴ ἀπομακρύνεται αὐτῆς.

Εἰς τὰς λοιπὰς τέχνας ἡ ἀτομικὴ ἔμπνευσις ἀρκεῖ, ἀλλ' ὁ ἀρχιτεκτονικὸς ρυθμὸς δὲν ἀρκεῖται εἰς τὴν μεγαλοφυΐν τοῦ ἀτόμου· δεῖται τῆς μεγαλοφυΐας, τῆς ἐμπνεύσεως, τοῦ ἐθουσιασμοῦ διοκλήρου λαοῦ: γεννᾶται χωρὶς νὰ γνωρίζῃ τις πῶς, ἐκ

τοῦ ἀθροιστικοῦ αἰσθήματος ὄλοκλήρου φυλῆς, ἐμπνεομένης ύπὸ τῆς αὐτῆς σκέψεως καὶ ἔχούσης τὸν αὐτὸν σκοπόν. Ἡ σημε-  
ρινὴ κοινωνία, δισταχτική, ἀβεβαία δὲν γνωρίζει ἀκριβῶς τι ζη-  
τεῖ. Εὔρισκόμεθα ἐν μεσοθασιλείᾳ τέχνης καὶ ἐλευθερίας.

Αἱ μητροπόλεις ἡσαν τὰ μνημεῖα τοῦ παρελθόντος· ποῖα θὰ  
ἡγε τὰ μνημεῖα τοῦ μέλλοντος;

Πιθανῶς αἱ αἴθουσαι συναθροίσεων ἢ συνεδρίων, τὰ θέατρα,  
τὰ ιπποδρόμια, αἱ ἀγοραὶ, τὰ γυμνάσια, τὰ ἀνάκτορα τῶν ἔκ-  
θεσών τῆς τέχνης καὶ βιομηχανίας, οἱ δημόσιοι κῆποι, ἐν οἷς  
θὰ ἀναγεννῶνται, θὰ ἀνακτῶνται αἱ δυνάμεις τοῦ σώματος, ἐν  
οἷς τὸ πνεῦμα θὰ ἀνακτᾷ τὴν πτῆσιν του, ἵνα ἐπωφελέστερον  
μετάσχῃ τῶν δημοσίων συνδιαλέξεων, τῶν συζητήσεων παντὸς  
εἶδους, τοῦ εὐγενοῦς ἀγῶνος τῆς τέχνης καὶ τῆς ἐλευθερίας.

ΓΕΩΡ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΤΟΣ



Απὸ τὰ παράξενα τῶν ξενοδοχείων

— "Ακούσε, γκαρσόν ! Αὐτὸ τὸ κοττόπουλο δὲν τρώγεται εἶναι  
σὰν σκύλος !

— Τὸ ἥξενδρα, κύριε ἀλλὰ δὲν σᾶς τὸ εἶπα πρίν, διὰ νὰ μὴ σᾶς  
κόψω τὴν ὅρεξιν...

— ... ! ... !! .... !!! ..... !!! ...